ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 14
Архівний № 653

Фильтрационное

ДЕЛО № 19247

(Белик)

Белик Федор Иванович

начато 30 мая 1947 г.

окончено 10 апреля 1992 г.

на 19 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 14
Архівний № 653

1

Фильтрационное дело

ДЕЛО

№ 1676.

на репатрианта
Билык
Федора Ивановича

Начато _____ 194__ г.

Окончено _____ 194__ г.

На _____ листах

Киевская областная типография Зак. № 1421—500.000.

АРХ 19247

Ве

Амер.

21

Протокол допроса.

1947 года мая 30 дня. Я оперуполномоченный Роменского РО МГБ капитан Поблагуев допросил

Белик Федор Иванович 1903 года рожд. урожд. и житель с. Беловоды, Роменского р-на, Сум. обл. из кр-н-бедняков, украинец, б/парт. образов. 3 кл. несудимый, работает в к-зе им. Ленина.

Об ответственности по ст. 89 УК УССР за дачу ложных показаний предупрежден. Гимн.

Вопрос: Когда и при каких обстоятельствах Вы выехали в Германию?

Ответ: В первый период войны в Красную Армию я не призывался. В период оккупации проживал в с. Беловоды и до мая 1943 г. работал в сх. общине котлом, после чего в принудительном порядке был отправлен на работу в Германию.

Вопрос: Где Вы жили и чем занимались будучи в Германии?

Ответ: Весь период пребывания в Германии я жил в гор. Гера и работал чернорабочим на литейном заводе „Лео"

Вопрос: Кто из сов. граждан вместе с Вами работал на этом заводе?

Ответ: Из с. Беловоды вместе со мною работал Неофитный Алексей Никитович и из Днепровской области Курач Алексей и Шишка Иван.

Вопрос: Подвергались ли Вы и Ваши знакомые арестам и допросам со стороны немецких властей?

Ответ: Я и мои знакомые арестам и допросам не подвергались.

Вопрос: Когда и какими войсками Вы были освобождены?

Ответ: Вопреки я освобожден американскими войсками. После

Гимн

освобождения до 19 мая я находился в гор. Гера в лагере совгражданин. К работе не привлекался, на допросы и беседы американцами не вызывался.

Вопрос: Где Вы проходили ПФП?

Ответ: ПФП я проходил в гор. Ельц.

Протокол написан с моих слов верно мне прочитан в чем и расписываюсь

Пілін

Допросил:

Оперуполномоч. РО МГБ
капитан [illegible] (Поблагуев)

ОВС

Роменск 23

Регистрационный лист

На репатрируемого, не служившего в Красной Армии, прошедшего регистрацию в лагере №279 г. Ельс

1. Белик Федор Иванович.
2. 1903 г. Сумская обл. Роменского р-на с. Беловод.
3. Колхозник. 3 класса. Украинец
4. б/п.
5. Сумская обл. Роменского р-на с. Беловод - работал в сельском хозяйстве - в колхозе.
6. Эвакуированный на работу в Германию.
7. Немцами не задерживались, не допрашивались, не арестовывались.
8. Находился в рабочем лагере г. Гера работал на литейном заводе чернорабочим.
9. Службу в немецкой армии, полиции, госпиталях и учреждениях не служил.
10. В Германии г. Гера, работал на литейном заводе - чернорабочим,
11. Сдал документы: рабочая ~~карточка~~ карточка, рабочая книжка № А 227.
12. Жена - Белик Ефросинья Петровна - Сумская обл. Роменский р-н Беловод
13 - Отправить на родину: сумская обл, Роменский р-н с. Беловод.
- Правильность данных мною сведений подтверждаю

Подпись Бiлик

Регистрационный лист заполнил - Осипчук

Регистрационный лист проверил

Председатель регистрационной комиссии

НКВД СССР Филиппский!

Удостоверение о направлении на постоянное место жительства получил Бiлик

Убыл из лагеря

Der Inhaber darf seinen Arbeitsort
ohne Genehmigung der Polizei-
behörde nicht verlassen!

3.4

Arbeitskarte

für sowjetrussische Arbeitskräfte

aus altsowjetrussischem Gebiet

Inhaber ist nur zum Zwecke der Arbeitsverrichtung zum Verlassen der Unterkunft berechtigt.

Владельцу сего разрешается выход из помещения единственно ради работы.

linker Zeigefinger

Raum für Fingerabdruck

rechter Zeigefinger

52 mm



Kirsch Kirsch

356 L - 4263 (250 000. 6. 42.) 140 g l. L 0204 (9001).

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

Lp. A./Gf./B/

Arbeitskarte — Befreiungsschein*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten.

Familienname: Bilyk

Vor(Ruf-)name: Feodor

Geburtsname bei Frauen: /

Geboren am 11.9.1903 in Bilowod

männlich, ~~weiblich~~. ledig/ verh., ~~verw./gesch.~~

Staatsangehörigkeit: ungeklärt (Ostarbeiter)

Volkszugehörigkeit:

Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgebiete

Heimatort: Bilowod

Kreis: Sumska-Romenskij

Wohnhaft:
(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Gießereiarbeiter

Arbeitsbuch-Nr.: A 227/~~XXXX~~ 4343

Arbeitsstelle: Heinrich Leo
Gera

Arbeitsamt Berlin Nr. 2 (Dienstsiegel)

Eingestellt am 25.5. 1943

Ausgestellt am 22. 2. 1944

Arbeitsamt
Gera

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!

45

УРСР

Виконавчий Комітет
БІЛОВІДСЬКОЇ
СІЛЬСЬКОЇ РАДИ
депутатів трудящих

21 мая 1947
№ 47

с. Біловід
Роменського р-ну Сумськ. обл.

Справка

Гр. Белик Федор Иванович рождения 1931 г. Уроженец с. Беловода, Роменского района Сумской области, из крестьян-бедняков, в 1943 г. мобилизован в Германию.

Пред. с. совета
Секретарь

Справка

5 6

По оперучетам Роменского Ромпо

проверяемый Билык не проходит

Опер. уполном. Ромпо

Ш. о. т. [illegible]

(Олевский)

Справка

По оперучетам Ромпо проверяемый не проходит.

Опер. уполном. Ромпо

капитан [illegible] (Червяк)

Сов. секретно

Начальнику 1 спецотдела УМВД Сумской обл.
капитану тов. ЮХНОВИЧУ
г. СУМЫ

Нами проверяется репатриант прибывший из г. Кенигсберга (Восточная Пруссия) работающий в нефтяной промышленности _____

_____

_____

19____года рождения, уроженец _____

до оккупации проживал _____

и занимался _____

в 194 году_____ месяце_____

_____ Просим_____

проверить по Вашим учетам и о результатах проверки сообщить нам.

Зам. нач. Роменского РО МВД
ст. лейтенант **(САМОТОЙ)**

Ст. оперуполн. ОББ УМВД Сумской обл. **(ЛАХНО)**

nauqn 4-16

17

Пролетарі всіх країн, єднайтеся!

КОМУНІСТИЧНА ПАРТІЯ
РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ

**ПАРТІЙНИЙ АРХІВ
СУМСЬКОГО ОБКОМУ
КОМПАРТІЇ УКРАЇНИ**

м. Суми, 244030, вул. Горького 21/1

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

КОММУНИСТИЧЕСКАЯ ПАРТИЯ
СОВЕТСКОГО СОЮЗА

**ПАРТИЙНЫЙ АРХИВ
СУМСКОГО ОБКОМА
КОМПАРТИИ УКРАИНЫ**

г. Сумы, 244030, ул. Горького, 21/1

№ _____

З. 1026, Т. 500, :

DEUTSCHES REICH

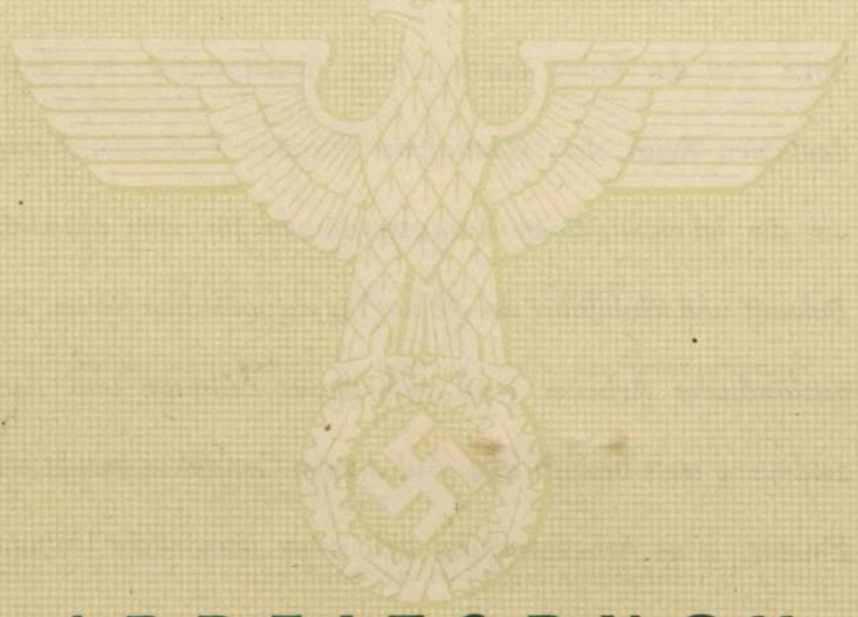


ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

8

DEUTSCHES REICH

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

VORWORT

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Großdeutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Auszeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

9

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr A 223 / 4343

Feodor
(Rufname – männlich – ~~weiblich~~)

Bilyk,
(Zuname)

(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist ausgestellt von der _____

in _____ und hat die

Nr. _____

Feodor Bilyk
(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)

ARBEITSBUCH



1	Herkunftland	besetzte Ostgebiete
2	Geburtstag	11. September 1903.
3	Geburtsort	Bilowod
	Kreis	Sumska - Romenskij
4	a) Staats-angehörigkeit	ungeklärt (Ostarbeiter)
	b) Volks-zugehörigkeit	-
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	verh.
	b) Anzahl der minder-jährigen Kinder	-

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

6	Deutsche Sprachkenntnisse	nein
7	Heimatanschrift	Bilowod, Sutnska- Kreis Romenskij.
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind	—

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung	Gera - Zwötzen D. A. F. Lager.

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Berufsausbildung

a	abgeschlossene Lehre	von — bis — als —
b	Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen	—
c	Sonstige Fach-ausbildung	—
d	Landwirtschaftliche oder gewerbliche Kenntnisse	—
e	Besondere Fertigkeiten (z. B. Führerschein für Kraftfahrzeuge)	—

Raum für amtliche Eintragungen

12

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

13

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

14

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

38

XI a 43

Bilyk, Feodor.

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

(подпись)

~~1-16~~

18

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

«10» ноября месяца 1949 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что Билык в 1943 году был угнан на работу в Германию, откуда возвратился в 1945 г. В процессе фильтрации компроматериалов не выявлено.

(фамилия, инициалы)

РЕШЕНИЕ: Билык считать профильтрированным. Фильтр. дело сдать на хранение в архив 1го спецотдела УМВД Сумской области.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ Начальник Роменского РОМВД п-т (Гусак)

(должность, звание и фамилия (разборчиво) (подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИ: Зам. Нач. РОМВД матбор (Степанов)

(должность, звание и фамилия) (подпись)

Опер. уполн. РОМВД мл. л-т. (Олевский)

(должность, звание и фамилия) (подпись)

Архивное фильтр. д. № 19247
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как находился в америк. оккуп. зоне
с отражением на оперативно-справочном учете.
Пересмотрел мл. л-нт (В. Лукьяненко)
Согласны:
Начальник отделения
(_____)
Зам. Нач. 4 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл.
и/и-к (Мищенко)
7 VI 1955 г.

19 ~~1944~~ 1947

К ф. делу № 19247.

Aufenthaltsanzeige für Arbeitskräfte aus Sowjetrußland

Сведения о пребывании относительно рабочих сил из Советской России

1. Familienname (bei Frauen auch Geburtsname):
Фамилия (женщинам указать также девичью фамилию): Bilyk Билык

2. Vorname (Rufnamen unterstreichen):
Имя (Имя подчеркнуть): Feodor Федор

2a. Tag und Ort der Geburt (Bezirk, Staat):
День и место рождения (округ, государство): 11.9.1903 Bilowod Krs. Sumska/Romenskij UdSSR
с. Буловод, Роменского района Сумская обл.

3. Muttersprache:
Родной язык: ~~xxxxx~~ ukrainisch
русский украинский

4. Religion:
Вероисповедание: griechisch - orthodox

5. Familienstand:
Семейное положение (женат, холост и т. д.): verheiratet 2 Kinder
женат, 2 детей

6. Ausweispapiere:
Личные документы:
Arbeitskarte Nr. .....
Рабочая карточка №
Vorläufiger Personalausweis
Paß Nr. 24 128 ausgestellt am 1. Januar 19 43
паспорт № выдан (когда) временное удостоверение № 24128, выданное 1.1.1943
von (Behörde) Kreisamt Romenskij
(какими властями) окружными управлениями с. Роменского

in (Sitz der Behörde) Romenskij
в (местопребывание властей)

7. Aufenthalt im Reich (jetziger und früherer):

G e r a, Fasaneninsel 1
ра, Фазаненинзель/
(Ort, Kreis, Straße, Hausnummer)
(Место, уезд, улица, номер дома)

	bis до	in в
	bis до	in в
	bis до	in в
	bis до	in в

Herkunftsland: Altsowjetruss. Gebiet/ Nr. 3

Durchschrift für die zuständige Polizeibehörde

LAA. **Mitteldeutschland XIV** — AA. Nr. 227

Familienname: B i l y k Rufname: Feodor
(bei Frauen auch Geburtsname) -- ledig, verh., verw., gesch.*) //
Geburtstag: 11.9.03 Wird die deutsche Sprache beherrscht? ja / nein*) männlich / weiblich*) //
Geburtsort: Bilowod Kreis: Sumska/
Heimatort: Bilowod Kreis: Romenskij
Staatsangehörigkeit: sowjetrussisch(Ostarbeiter)
Beschäftigt als: Gießereiarbeiter Berufsgruppe: 5 f 3
Arbeitsbuch/Ersatzkarte Nr. // Berufsgruppe: //
(erl. Beruf)
Unternehmer (Betriebsführer): Heinrich Leo
Arbeitsstelle (Ort): Gera Kreis: Gera
entfällt

Empfänger der Lohnersparnisse: Vor- und Zuname
entfällt
sowie Wohnort und Kreis

Ausgestellt am 2.6. 194 3 Gültig bis zum 24.Mai 194 5

*) Nichtzutreffendes streichen

копия трудовой карточки для каменщиков сданные в канцелярию

Din 476 A 4

8. Zuzug:
Прибыл(а):

-

9. Heimatort in Sowjetrußland:
Место пребывания в Советской России:

10. Beruf: jetziger:
Профессия: настоящая:

früherer:
прежняя:

11. Beschäftigt bei:
На службе у:

Ich versichere, daß ich die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe. Mir ist bekannt, daß unrichtige Angaben polizeiliche Maßnahmen zur Folge haben.

Über die im Reich geltenden und von mir besonders zu beachtenden Verordnungen und Gesetze, sowie über die Pflichten aus meinem Arbeitsverhältnis und die Folgen bei Zuwiderhandlungen bin ich eingehend belehrt worden.

перешел границу

am 13.5.1943 Grenzübertritt
(число)
25.5.1943 zur Arbeit eingestellt.
приступил к работе

von Bilowod
из с. Беловод

nach G e r a, Fasaneninsel 1
в Гера, Фазаненинзель 1

Bilowod Krs. Sumska/Romenskij
с. Беловод, Роменский р-н
(Ort, Straße, Hausnummer, Bezirk)
(Место, улица, номер дома, округ) Сумская обл.

Giessereiarbeiter литейщик.

landw. Arbeiter
крестьянин

Heinrich L e o
Генрих Лео
G e r a, Reichsstr[illegible] 1
Гера, Рейхсштрассе 12.
(Arbeitgeber, Ort, Straße, Nr.)
(Работодатель, место, улица, ...

Сим подтверждаю, что все предыдущие
мной по чистой совести. Мне известно, чт
повлекут за собой полицейские мероприят

Мне были даны подробные пояснения
ствующих в Германии предписаний и зак
особенно тщательно соблюдаемыми мной, а
обязанностей, вытекающих из моей служб
противозаконных действий.

G e r a den 25. Mai 19
Гера (число) 25.5. 19

Vor- und Zuname: Білик Федор
Имя и фамилия:

перевела
Ковалева
2.2.1957

какие при
карточки
наши
(данные не
даны вам

копия трудовой
карточки для
полиции

(данные переве-
дены ванкетер)

Кон

Lp. A.Gr.B.

Für die zuständige Kreispolizeibehörde

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten.

Familienname: Bilyk

Vor(Ruf-)name: Feodor

Geburtsname bei Frauen: /

Geboren am 11.9.1903 in Bilowod

männlich, ~~weibl.~~ ~~ledig~~, verh., ~~verw.~~, ~~gesch.~~

Staatsangehörigkeit: ungeklärt (Osterbeiter)

Volkszugehörigkeit:

Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgebiete

Heimatort: Bilowod

Kreis: Sumska-Romenskij

Wohnhaft:

(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: Gießereiarbeiter

Arbeitsbuch-Nr.: A 227/~~XXXX~~ 4343

Arbeitsstelle: Heinrich Leo Gera

Reichsgebiet endg. verl. am .....

Deutsche Staatsangehörigkeit erworben am .....

Endg. arbeitsunfähig seit .....

Gestorben am .....

Eingestellt am 25.5.~~43~~

Ausgestellt am 22. 2. 194~~3~~4

Arbeitsamt

Gera

№ 3784

1. Фамилия Белик

2. Имя Федор

3. Отчество Иванович

4. Год рождения 1903 5. Место рождения Сумская обл. Роменский р-он с. Беловид.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Роменский р-он с. Беловид.

7. Профессия (специальность) колхозник

8. Партийность б/п

9. Национальность украинец

10. Гражданство С.С.С.Р.

11. За границей был с 25/IV 1943 г. по 12/IV 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал В Германии г. Гера литейный завод чернорабочим.

Точный адрес фильтрационного пункта

Село

Город Гмыс

Область лагерь 279.

Республика

Фильтрацию прошел

с ..... 19 г.

по ..... 19 г.

19247

Правильность записанных на меня сведений _____

подтверждаю Білик.

подпись

Павлова

фамилия составившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии Отправить на родину по место жительству

б) Выбыл 17/VII 1945 Сумская обл

указать точнчй адрес, куда выбыл

Роменский р-н. с. Беловид

на жительство: село, город, район, область республика или направлен

в какой лагерь, тюрму

в) личное дело направлено „ “_____194 г. при №____

точное название органа НКВД—НКГБ

г) Разные отметки _____

Зак. 396

10 апреля 92

21 8 19

Б И Л Ы К

Федор Иванович

1903 года рождения, уроженец с. Беловоды Роменского района Сумской области.

по месту рождения.

25 мая 1943 года насильно отправлен на работу в Германию.

Германия, г. Гера; работал на литейном заводе " Лео".

12 апреля 1945 года.

19 июля 1945 года в г. Ельс.

не указано.

Зам. а

А.М. Тарасевич

Лист №

Управление КГБ УССР по Сумской области

запрос в ф. д. 37060 Васер

апреля 92

Б И Л Ы К

Федор Иванович

I903 года рождения, уроженец с. Беловоды Роменского района Сумской области.

по месту рождения.

25 мая 1943 года насильно

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано двадцять п'ять аркушів

«13» 04 2026

Посада

Підпис

Літери арк.: 7а, 19а

ОБЛОЖКИ ДЛЯ ДЕЛОВЫХ БУМАГ «ДЕЛО»

ТУ 81-01-290-77 АРТ 1с17447

Тип. Наримановского района
Упрполиграфиздата Астраханского облисполкома